

SẮC LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS, KÊU GỌI TỔNG TUYỂN CỬ VÀO NGÀY 2 THÁNG 5 NĂM 2026 ĐỂ BẦU THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ QUẬN MỘT, THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ QUẬN BA VÀ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ GHẾ SỐ BẢY TOÀN THÀNH PHỐ

XÉT RẰNG, Thành phố Grand Prairie là một thành phố tự trị có Hiến chương riêng theo luật pháp và Hiến pháp của Tiểu bang Texas; và

XÉT THẤY, ngày Tổng tuyển cử cho Cuộc tuyển cử của Thành phố Grand Prairie đã được ấn định vào ngày 2 tháng 5 năm 2026; và

XÉT RẰNG, Hội đồng Thành phố bằng văn bản này xác định rằng cần triệu tập cuộc bầu cử đó vào ngày 2 tháng 5 năm 2026 và ký hợp đồng với Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Dallas, Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Tarrant và Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Ellis (*sau đây gọi chung là các Cơ quan Bầu cử*) để tiến hành các cuộc bầu cử đó là vì lợi ích tốt nhất của Thành phố.

CHÍNH VÌ THẾ, NAY HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS QUY ĐỊNH RẰNG:

MỤC 1. Cuộc tổng tuyển cử sẽ được tổ chức tại Thành phố Grand Prairie, Texas vào ngày 2 tháng 5 năm 2026 trong khoảng thời gian từ 7:00 sáng đến 7:00 tối cho các chức vụ sau sẽ được viết trên lá phiếu:

**Ủy viên Hội đồng Thành phố, Quận 1
Ủy viên Hội đồng Thành phố, Quận 3
Thành viên Hội đồng Ghế số 7 Toàn thành phố**

MỤC 2. Theo các hợp đồng giữa Thành phố Grand Prairie và các Văn phòng Bầu cử, cuộc bầu cử sẽ do các Văn phòng Bầu cử tiến hành tại các khu bầu cử theo từng thỏa thuận tương ứng.

MỤC 3. Việc bỏ phiếu sớm trực tiếp sẽ do các Văn phòng Bầu cử thực hiện theo các quy định của từng thỏa thuận với các quận tương ứng.

Địa điểm chính để bỏ phiếu sớm

Dallas County Elections (chỉ dành cho cử tri Quận Dallas)
Elections Training/Warehouse
1460 Round Table Drive
Dallas, Texas 75247

Tarrant County Election Center (chỉ dành cho cử tri Quận Tarrant)
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

Ellis County Woman's Building (chỉ dành cho cử tri Quận Ellis)
407 W. Jefferson Street (Davis Hall)
Waxahachie, TX 75165

Việc bỏ phiếu sớm trực tiếp sẽ được tổ chức tại Grand Prairie như sau:

Cử tri Quận Dallas

Betty Warmack Library (Empower Room)	760 Bardin Rd	Grand Prairie	75052
The Summit (Ballroom 1)	2975 Esplanade Dr	Grand Prairie	75052
Crosswinds High School (Room 104)	1100 N. Carrier Pkwy	Grand Prairie	75050
Our Redeemer Lutheran Church-GP (Fellowship Hall)	4729 S. Carrier Pkwy	Grand Prairie	75052

Cử tri Quận Tarrant

Asia Times Square (Room 116)	2615 W. Pioneer Pkwy	Grand Prairie	75051
Anna May Daulton Elementary School	2607 N Grand Peninsula Drive	Grand Prairie	75054

NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI QUẬN DALLAS

Ngày 20 tháng 4	Thứ Hai	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 22 tháng 4 – Ngày 24 tháng 4	Thứ Tư - Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 25 tháng 4	Thứ Bảy	7:00 sáng – 7:00 tối
Ngày 26 tháng 4	Chủ Nhật	12:00 trưa – 6:00 tối
Ngày 27 tháng 4 – Ngày 28 tháng 4	Thứ Hai - Thứ Ba	7:00 sáng – 7:00 tối

NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI QUẬN TARRANT

Ngày 20 tháng 4	Thứ Hai	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 22 tháng 4 – Ngày 24 tháng 4	Thứ Ba – Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 25 tháng 4	Thứ Bảy	7:00 sáng – 7:00 tối
Ngày 26 tháng 4	Chủ Nhật	10:00 sáng – 4:00 chiều
Ngày 27 tháng 4 – Ngày 28 tháng 4	Thứ Hai – Thứ Ba	7:00 sáng – 7:00 tối

NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI QUẬN ELLIS

Ngày 20 tháng 4	Thứ Hai	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 22 tháng 4 – Ngày 24 tháng 4	Thứ Tư - Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 25 tháng 4	Thứ Bảy	8:00 sáng – 4:00 tối
Ngày 27 tháng 4 – Ngày 28 tháng 4	Thứ Hai - Thứ Ba	7:00 sáng – 7:00 tối

Ngày giờ, địa điểm phụ phục vụ Bỏ phiếu sớm sẽ do Cơ quan Bầu cử quyết định và tổ chức, đồng thời sẽ được công bố trong thông báo bầu cử sắp tới.

MỤC 4. Đơn xin lá phiếu bầu cử gửi qua thư dành cho cử tri đủ điều kiện bỏ phiếu qua thư phải được gửi đến Thư ký Bỏ phiếu Sớm như sau:

- Cử tri Quận Dallas có thể nộp đơn xin lá phiếu qua thư trực tiếp đến Dallas County Elections, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas, 75247; ĐT: 469-627-8683; FAX: 214-819-6303; evapplications@dallascounty.org; <https://www.dallascountyvotes.org/>
- Cử tri Quận Tarrant có thể nộp đơn xin lá phiếu qua thư trực tiếp đến Tarrant County Elections, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas, 76111; ĐT: 817-831-8683; FAX: 817-850-2344; votebymail@tarrantcountytx.gov; <https://www.tarrantcountytx.gov/en/elections.html>

- Cử tri Quận Dallas có thể nộp đơn xin lá phiếu qua thư trực tiếp đến Dallas County Elections, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas, 75247; ĐT: 469-627-8683; FAX: 214-819-6303; evapplications@dallascounty.org; <https://www.dallascountyvotes.org/>
- Cử tri Quận Tarrant có thể nộp đơn xin lá phiếu qua thư trực tiếp đến Tarrant County Elections, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas, 76111; ĐT: 817-831-8683; FAX: 817-850-2344; votebymail@tarrantcountytexas.gov; <https://www.tarrantcountytexas.gov/en/elections.html>
- Cử tri Quận Ellis có thể nộp đơn xin lá phiếu qua thư trực tiếp đến Ellis County Elections, 204 E. Jefferson Street, Waxahachie, Texas, 75165; Điện thoại: 972-825-5195; FAX: 972-923-5194; elections@co.ellis.tx.us; <https://www.co.ellis.tx.us/312/Elections>

Đơn xin bỏ phiếu qua thư (Applications for ballots by mail, ABBM) và đơn xin bỏ phiếu qua bưu điện liên bang (federal post card applications, FPCA) phải được nhận trước khi kết thúc ngày làm việc vào ngày 20 tháng 4 năm 2026.

MỤC 5. Một hay nhiều hệ thống bỏ phiếu đáp ứng các tiêu chuẩn và yêu cầu của Bộ Luật Bỏ phiếu Texas, như được sửa đổi, nay sẽ được thông qua và phê duyệt cho việc bỏ phiếu sớm do cá nhân trực tiếp có mặt và bằng thư gửi qua bưu điện và cho việc bỏ phiếu vào ngày bỏ phiếu.

MỤC 6. Thời hạn để các ứng viên nộp đơn ứng tuyển lên Văn phòng Thư ký Thành phố cho một vị trí trên lá phiếu trong cuộc bầu cử này sẽ là ngày 13 tháng 2 năm 2026, lúc 5:00 chiều.

MỤC 7. Cách thức tiến hành cuộc bầu cử nêu trên sẽ được điều chỉnh bởi Hiến pháp và các đạo luật của Tiểu bang Texas, cùng với Hiến chương và các sắc lệnh của Thành phố Grand Prairie.

MỤC 8. Thông báo về cuộc bầu cử này sẽ được đưa ra theo đúng các quy định của Bộ luật Bầu cử Texas, như được sửa đổi.

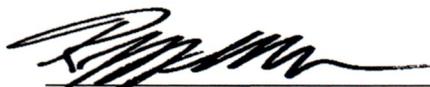
MỤC 9. Bằng văn bản này, xác định và tuyên bố rằng cuộc họp thông qua sắc lệnh này và triệu tập các cuộc bầu cử đã nêu đã được công khai, và thông báo về thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp đã được đưa ra theo yêu cầu của Chương 551, Bộ luật Chính quyền Texas.

MỤC 10. Nếu bất kỳ mục, khoản, câu, điều, cụm từ hay từ nào của sắc lệnh này được một tòa án có thẩm quyền tuyên bố là không phù hợp với hiến pháp hoặc không hợp lệ cho bất cứ mục đích nào, các nội dung còn lại của sắc lệnh này sẽ không bị ảnh hưởng, theo đó, các quy định của sắc lệnh này được tuyên bố là có hiệu lực tách rời.

MỤC 11. Mọi sắc lệnh hoặc các phần của các sắc lệnh mâu thuẫn với sắc lệnh này đều bị loại bỏ.

MỤC 12. Sắc lệnh này sẽ có hiệu lực thi hành ngay lập tức kể từ sau khi được thông qua lần cuối.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ DUYỆT BỞI HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ TẠI THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS, VÀO NGÀY 3 THÁNG 2 NĂM 2026.



Ron Jensen, Thị trưởng

CHỨNG THỰC:

ĐÃ PHÊ DUYỆT LÀ PHÙ HỢP:

for Glenn Cohen
Thư Ký Thành Phố

for Julie Dasher
Luật Sư Thành Phố